

Начало>Предприемане на съдебни действия>Европейския съдебен атлас по гражданскоправни въпроси>

**Въпроси, свързани с имуществения режим между съпрузи**

**Въпроси, свързани с имуществения режим между съпрузи**

**Член 64, параграф 1, буква а) — съдилищата или органите, компетентни да разглеждат молби за декларация за изпълняемост в съответствие с член 44, параграф 1 и да се произнасят по жалби срещу решения по такива молби в съответствие с член 49, параграф 2**

Молбите по член 44 се подават до директора на дирекция „Административно обслужване“ (*directeur de greffe*) на общия съд (*tribunal judiciaire*) (член 509-1 и член 509-2 от Гражданския процесуален кодекс (*code de procédure civile*), когато се отнасят до съдебно решение или съдебна спогодба, и до председателя на нотариалната камара (*chambre des notaires*), а ако той отсъства или е възпрепятстван да изпълни задълженията си — до неговия заместник (член 509-3 от Гражданския процесуален кодекс), когато молбите се отнасят до автентичен акт.

Жалбите по член 49, параграф 2 се подават до председателя на общия съд (член 509-9 от Гражданския процесуален кодекс).

Когато молбата се отнася до съдебно решение или съдебна спогодба:

\* Молбата за декларация за изпълняемост на решение, постановено от френски съд, с цел признаването и изпълнението му в чужбина се подава до директора на дирекция „Административно обслужване“ (*directeur de greffe*) на съда, който е постановил решението или одобрил спогодбата (член 509-1 от Гражданския процесуален кодекс).

\* Молбите за признаване или за декларация за изпълняемост на френска територия на изпълнителни основания, издадени в чужбина, се подават до директора на дирекция „Административно обслужване“ на общия съд (член 509-2 от Гражданския процесуален кодекс).

Когато молбата се отнася до автентичен акт:

\* Молбите за заверка на френски автентични нотариални актове с оглед на тяхното приемане и изпълнение в чужбина се подават до нотариуса или юридическото лице, което е титуляр на нотариалната кантора, съхраняваща оригинала на получения акт (член 509-3 от Гражданския процесуален кодекс).

\* Молбите за установяване на изпълнителната сила на територията на Франция на автентични нотариални актове, издадени в чужбина, се подават до председателя на нотариалната камара, а ако той отсъства или е възпрепятстван да изпълни задълженията си — до неговия заместник (член 509-3 от Гражданския процесуален кодекс).

Молби по член 49, параграф 2:

Жалбите срещу декларации за изпълняемост на чуждестранни актове на територията на Франция се подават до председателя на общия съд (*tribunal judiciaire*) (член 509-9 от Гражданския процесуален кодекс)

**Член 64, параграф 1, буква б) — процедурите по оспорване на решението, постановено по жалба, посочени в член 50**

Окончателно решение, постановено от председателя на общия съд, може да бъде оспорено само чрез подаване на касационна жалба (*pourvoi en cassation*).

Касационната жалба може да се подаде на различни основания (незаконсъобразност, превишаване на правомощията, липса на компетентност на съда, липса на правно основание, липса на мотиви, противоречащи си съдебни решения и т.н.), но общото помежду им е, че съдът преценява единствено дали законът е бил правилно приложен. Това означава, че Касационният съд извършва проверка за незаконсъобразност или за неправилно прилагане на закона в обжалваното решение, но не се произнася по същество по фактите по делото.

La Cour de cassation

5 quai de l'horloge

75055 Paris

**Член 65, параграф 1 — списъка на другите органи и правните специалисти, посочени в член 3, параграф 2**

Не се прилага.

Последна актуализация: 09/02/2021

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответната държава-членка. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите.

Европейската комисия не поема каквато и да е отговорност по отношение на информация или данни, които се съдържат или споменават в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.